31996R0122

UREDBA SVETA (ES) št. 122/96
z dne 22. januarja 1996
o uvedbi ugodnejše tarifne obravnave določenega blaga pri uvozu v prosti coni Madeire in Azorov zaradi njegove posebne uporabe

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 28 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker Sklep Sveta 91/315/EGS [1] vsebuje program posebnih možnosti za Madeiro in Azore zaradi njihove oddaljenosti in izoliranosti (Poseima); ker program v svoji preambuli ugotavlja, da sta prosti coni Azorov in Madeire bistvenega pomena za razvoj obeh otočij, in v ta namen določa posebne ukrepe za spodbujanje dejavnosti v teh prostih conah;

ker Deklaracija 26 o najbolj oddaljenih regijah Skupnosti, priložena k Sklepni listini Pogodbe o Evropski uniji, priporoča posebne ukrepe za ekonomski in socialni razvoj navedenih regij, dokler obstaja objektivna potreba po teh ukrepih;

ker položaj proizvodnih sektorjev na teh otočjih, opisan v Poročilu Komisije o izvajanju programa Poseima (1992 do 1993), zahteva dodatne carinske ukrepe;

ker je portugalska vlada v pismu z dne 7. februarja 1994 zaprosila za znižanje carin na surovine, ki se predelajo v prosti coni Madeire in se potem na ozemlju Skupnosti kot pridobljeni proizvodi sprostijo v prosti promet;

ker sta prosti coni Madeire in Azorov ključni instrument strategije ekonomskega in socialnega razvoja obeh regij; ker bo razmah dejavnosti v prostih conah z diverzifikacijo proizvodnje in ustvarjanjem novih delovnih mest znatno vplival na razvoj obeh otočij;

ker je zaradi gospodarskih in geografskih podobnosti med Madeiro in Azori treba predlagati ukrepe za prosti coni obeh otočij;

ker Madeira in Azori spadajo med najmanj razvite regije Skupnosti, katerih bruto nacionalni proizvod na prebivalca dosega manj kakor polovico povprečnega bruto nacionalnega proizvoda na prebivalca Skupnosti; ker njuna trgovinska bilanca izkazuje velik primanjkljaj, med drugim zaradi pomanjkanja proizvodov za izvoz; ker lahko to blago zato le s težavo pride na trg Skupnosti; ker ta ovira zahteva diverzifikacijo in izboljšanje proizvodnje;

ker utegne oskrba otočij s surovinami spodbuditi trajnostne predelovalne dejavnosti in tako izpolniti te zahteve; ker bi bilo za lažjo prodajo proizvodov teh predelovalnih dejavnosti na trgu Skupnosti treba zagotoviti ugodnejšo tarifno obravnavo pri uvozu nekmetijskih surovin, namenjenih predelavi na Madeiri in Azorih; ker bi morali, da ne bi bili oškodovani taki proizvajalci Skupnosti, za dodelitev take tarifne obravnave veljati posebni pogoji, in sicer pogoja, da predelava poteka v prostih conah in da se blago znatno spremeni;

ker je z namenom, da se za blago uporabi takšna tarifna obravnava primerno uporabiti določbe Skupnosti o posebni uporabi; ker so poleg tega predpisi Skupnosti o poreklu blaga najprimernejši za določanje stopnje potrebne predelave; ker te določbe določajo, da blago ne sme biti porabljeno ali uporabljeno v prostih conah;

ker je dodelitev ugodnejše tarifne obravnave začasna in povezana z gospodarskim zagonom prostih con Madeire in Azorov; ker bi morala kljub temu veljati dovolj dolgo, da se gospodarskim subjektom omogoči načrtovanje dejavnosti in ustrezne naložbe; ker bi ta cilj lahko dosegli, če se ukrep uporablja najmanj 10 let;

ker je dodeljevanje ugodnejše tarifne obravnave treba preverjati po posameznih proizvodih na podlagi zahtev portugalskih organov; ker bi morala Komisija ob pomoči odbora iz člena 247

[1] UL L 171, 29.6.1991, str. 10.

Uredbe (EGS) št. 2913/92 [1] pregledovati te zahteve in pri tem paziti, da se ugodne carinske obravnave ne dodelijo v škodo drugih sektorjev na teh otočjih,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Carine za blago, ki se sprosti v prosti promet v prostih conah Madeire in Azorov, se lahko znižajo do 100 %, če:

— se bo blago predelalo vsaj toliko, kolikor zahteva člen 24 Uredbe (EGS) št. 2913/92 in členi 35 do 46 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 [2],

— se predelava v celoti izvede znotraj geografskih meja prostih con Madeire in Azorov.

2. Iz področja uporabe določbe iz odstavka 1 so izključeni kmetijski proizvodi po členu 38 Pogodbe, ki so navedeni v Prilogi II k Pogodbi, in proizvodi, ki niso navedeni v Prilogi II, so pa pridobljeni iz kmetijskih proizvodov ali pa te proizvode vsebujejo. Ta izključitev ne zajema proizvodov ribiškega sektorja, razen proizvodov, ki so vključeni v sistem kompenzacije Skupnosti za dodatne stroške, ki so posledica velike oddaljenosti regij, uveden z Odločbo 91/315/EGS.

3. Blago je upravičeno do ugodnejše tarifne obravnave v skladu s členi od 291 do 304 Uredbe (EGS) št. 2454/93. Vendar pa se potrebna dovoljenja za odobritev te obravnave dodelijo samo osebam s sedežem v Skupnosti.

Člen 2

Seznam blaga, ki ima možnost tarifne obravnave iz te uredbe, in znižane carinske stopnje določi Komisija v skladu s postopkom iz člena 3(2) ter na podlagi zahtev portugalskih organov.

Drugi izvedbeni predpisi k tej uredbi se sprejmejo po enakem postopku.

Člen 3

1. Komisiji pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 247 Uredbe (EGS) št. 2913/92.

2. Predstavnik Komisije predloži odboru osnutek ukrepov, ki jih je treba sprejeti. Odbor poda svoje mnenje k osnutku v roku, ki ga lahko predsednik določi glede na nujnost zadeve. Mnenje se sprejme z večino, predvideno s členom 148(2) Pogodbe, kadar gre za sklepe, ki jih mora Svet sprejeti na predlog Komisije. Glasovi predstavnikov držav članic v odboru se ponderirajo na način, ki je določen v navedenem členu. Predsednik ne glasuje.

Komisija sprejema ukrepe, ki veljajo takoj. Če ti ukrepi niso v skladu z mnenjem odbora, jih Komisija takoj sporoči Svetu. V tem primeru Komisija odloži uporabo dogovorjenih ukrepov za tri mesece od dneva sporočila.

Svet lahko s kvalificirano večino v roku iz prejšnjega pododstavka sprejme drugačen sklep.

3. Odbor lahko preuči vsako vprašanje v zvezi z izvajanjem te uredbe, ki ga postavi njegov predsednik na lastno pobudo ali na zahtevo države članice.

Člen 4

Blago, sproščeno v prosti promet s tarifno obravnavo, predvideno s to uredbo, ostane pod carinskim nadzorom v skladu s postopkom iz člena 82 Uredbe (EGS) št. 2913/92.

Člen 5

Pristojni portugalski organi obvestijo Komisijo pred 30. januarjem vsako leto o količini uvoženega blaga, za katerega je v preteklem letu dopuščena tarifna obravnava iz te uredbe.

Člen 6

Če bi količina ali cena proizvodov, za katere je dopuščena tarifna obravnava iz te uredbe, povzročila ali grozila, da bo povzročila resno škodo proizvajalcem podobnih ali neposredno konkurenčnih proizvodov Skupnosti, se lahko ustrezne carine za zadevne proizvode v celoti ali delno ponovno uvedejo v skladu s postopkom iz člena 3(2). Ti ukrepi se lahko sprejmejo tudi ob resni škodi ali nevarnosti resne škode, omejene na posamezno regijo Skupnosti.

---

[1] Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o Carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 302, 19.10.1992, str. 1). Uredba, nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 1994.

[2] UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1762/95 (UL L 171, 21.7.1995, str. 8).

Člen 7

Tarifna obravnava iz te uredbe se uporablja do 31. decembra 2005.

V letu 2000 Komisija po posvetovanju s pristojnimi portugalskimi organi preuči vplive tega ukrepa na gospodarstvo obeh otočij. Po potrebi na podlagi svojih ugotovitev predstavi Svetu ustrezne predloge za preostalo obdobje.

Člen 8

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. januarja 1996

Za Svet

Predsednik

L. DINI